

Clay vessel evaluation criteria

土器の評価基準

Clay skills

粘土スキル

The strength, balance, and surface finish of your clay vessel.
土器の強度、バランス、表面の仕上がり。

Quality of carving

彫刻の品質

The complexity, quality, fullness, and craft of the patterns and line drawing on your vessel.
器の模様や線画の複雑さ、質、豊かさ、そして技巧。

Daily clean-up habits

毎日のお掃除習慣

Cleaning your table and floor so it is clean and has no streaks.
テーブルと床を掃除して、汚れのないきれいな状態にします。

土器の語彙

apron

エプロン

a piece of cloth that you wear to protect your clothes from getting dirty.
衣服を汚れから守るために着る布。

carving

彫刻

scratching into clay to change its shape or to make a picture or pattern
粘土を引っ搔いて形を変えたり、絵や模様を描いたりすること

ceramic

セラミック

a material that starts soft like clay, but then becomes very hard after it is cooked to a very high temperature
最初は粘土のように柔らかい素材ですが、非常に高温で調理すると非常に硬くなります。

clay

粘土

a soft material used for making pots, bricks, and sculptures that becomes very hard when it is heated up.
鍋、レンガ、彫刻などに使用される柔らかい素材ですが、加熱すると非常に硬くなります。

coil

コイル

a thin piece of clay that looks like a snake
蛇のように見える薄い粘土片

earthenware

土器

a kind of clay that is fired to a lower temperature and that needs to be glazed before becoming watertight
低温で焼成され、防水になる前に釉薬をかける必要がある一種の粘土

foot

足

the bottom of a pot where it sits on a table
テーブルの上に置かれた鍋の底

glaze

釉薬

a material that you can paint onto ceramic that turns into glass when fired in a kiln
陶磁器に絵を描いて窯で焼くとガラスになる素材

glazing ガラス	for clay: brushing on a paint-like layer to a pot that will later become a layer of glass; for painting: using very thin transparent layers of paint to change the colour 粘土の場合: ペイントのような層をブラシでポットに塗ります。これは後にガラスの層になります。ペイント用: 非常に薄い透明なペイント層を使用して色を変更します。
handle ハンドル	the part of something that is used to lift or carry it それを持ち上げたり運んだりするために使用されるものの部分
kiln 窯	an oven used to heat up clay enough to become a hard ceramic 粘土を加熱して硬いセラミックにするために使用されるオーブン
lid 蓋	the top of a pot that you can take off 鍋の上部は取り外し可能です
lip リップ	the top edge of a pot 鍋の上端
paddling パドリング	hitting clay with wood to make it stronger, smoother, and a better shape 粘土を木で叩いて、より強く、より滑らかで、より良い形にする
pattern パターン	a drawing that repeats in a beautiful way 美しく繰り返される絵
pinch ピンチ	squeezing something between your thumb and finger 親指と指の間に何かを挟む
rib リブ	a piece of silicone or wood used to smoothly shape some clay 粘土を滑らかに成形するために使用されるシリコンまたは木片
score スコア	carve Xs or parallel lines to help join clay together with slip Xまたは平行線を彫って、粘土を滑りやすく結合させます。
scraper スクレーパー	a piece of thin metal or plastic used to shave off thin pieces of clay 薄い粘土片を削り取るために使用される薄い金属またはプラスチック片
scribe 筆記者	mark an even and straight line 均等で直線的な線を引く
shave 剃る	scrape bumps and fuzz from the surface of something 何かの表面から凹凸や毛羽立ちをこすり落とす
slip スリップ	a liquid clay that you can use like glue to attach things together, or paint onto your clay to change its colour 物を接着したり、粘土にペイントして色を変えるために接着剤のように使用できる液体粘土
stretch ストレッチ	pulling something to make it longer 何かを引っ張って長くする
terracotta テラコッタ	an unglazed reddish-brown earthenware clay 素焼きの赤茶色の陶器の粘土
transfer 移行	to move or copy something 何かを移動またはコピーする
trim トリム	remove extra clay with a tool 工具を使って余分な粘土を取り除きます